

HOPE

HOPE

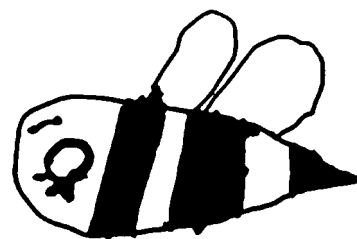
Foundation





Table of contents

HOPE Annual Report 2017	3
Introduction	3
Open Studio Projects	3
Making & Sharing	3
Dance	3
Disarming Design	3
Projects Beyond the Open Studio	4
The Orient 2.0	4
Destroyed House	4
The Summer Camps	4
Syria	5
Projects to be realized in 2018	5
Dance Project in Collaboration with the Ballet National de Marseille	5
The Summer Camps	5
Launch of the BeeHome platform	5
Conclusion	5
Finances	6
ANBI	6
Contract with PRCS	6
Financial Project Reports	6
Final Account	6
2018 Budget	6



Written by: Ingrid Rollema
Karin van der Heijden
Wim Rollema

Holland Office For Personal Encouragement
Sir W. Churchillaan 289 F45
NL-2288 DB Rijswijk
The Netherlands

t +31 70 41 51 700
e wim.rollema@rollema.nl
w www.hope-foundation.nl

Photography: Mohammed Shurrab
Harry Cock
Robert Goddyn
Suzanne Groothuis

Design: Cees van Rutten Grafische vormgeving



HOPE Annual Report 2017

Introduction

It gives us great pleasure to share with you the developments of the Open Studio in Khan Younis, located in the Red Crescent building, in conjunction with the art projects that were realized within and beyond the Open Studio.

The Palestinian territories remain a source of concern. No matter how much we try to streamline our activities, the Gaza blockade makes it necessary for us to improvise on a regular basis. On the other hand, the Khan Younis team tries to approach these setbacks as a challenge. As a result of the upheaval surrounding the plan to move the American Embassy from Tel Aviv to Jerusalem, many schools, including the Open Studio, were closed for a number of weeks. Following on from this, the Israeli army did not give Suzanne Groothuis Willem Vugteveen and Ingrid Rollema permission to enter Gaza. However, in 2017 two visits to Gaza were realized.

The number of children visiting the Open Studio has stayed constant, between 250 and 350 every week. The main focus is still on children with special needs. The living conditions as well as medical care facilities have taken a step back rather than forward. The blockade continues to cause big problems on all levels.

From an artistic perspective, the Open Studio is dedicated to developing the arts. By giving priority to its laboratory function, the Open Studio management aims to keep up with the developments in the arts outside the Palestinian territories. Setting a good example and providing a source of inspiration will remain the Open Studio's main focus. This gives the children the feeling that there are much more possibilities than they could ever have imagined.

Open Studio Projects

Making & Sharing

The artistic plan of the Open Studio is primarily focused on the platform BeeHome. This project started in 2017 under the working title 'making and sharing'. Its aim is to enable children in refugee camps around the world to develop themselves by using their smartphones. BeeHome seeks to preserve and pass on as many stories, fairy tales, music and other cultural traditions as possible in war-torn areas. The entire year we worked on artistic productions that were turned into short films. These films are visualizations of fairy tales and are accompanied by short, one-minute instruction films, the so-called 'How To' films. At this moment, these films can be viewed on the website:

www.hope-foundation.nl

We search for traditional stories that are subsequently written down and translated so they can be placed on the website and function as a source of inspiration. Hekmat Dirbas, who has a PhD in Middle Eastern Studies and is affiliated to Leiden University, the Khan Younis team and Rosh Abdelfatah in Syria are responsible for this.

Dabke

Dabke, the national dance of Palestine is intensively practiced. Under the guidance of Mumen Khalifa, the team has been working on modernizing this traditional dance. Among other things, this means that the dance has crossed over to the realm of multi-disciplinary theatre. These endeavors resulted in a national first prize for Dabke dancing. It was a very welcome boost for the Open Studio.

Disarming Design

Our collaboration with Disarming Design is doing well. It has given the women in the embroidery workshop a very interesting task. "The project focuses on the development of local design and production capacity through creative processes. By stimulating interdisciplinary working relationships, new artistic models are empowered. Art and design are deployed as powerful tools that allow serious discussions within a community about the political, social and cultural realities". The products that were made by the



women of the Open Studio's embroidery workshop and woodworking shop, have been exhibited in some impressive places, such as the Tate Gallery in London, Bozar in Brussels and Boijmans van Beuningen in Rotterdam. However, actually getting these products to their destinations abroad still remains a challenge.

Projects beyond the Open Studio

The Orient 2.0

HOPE succeeded in giving three artists from Gaza an opportunity to exhibit their work in Pulchri Studio in The Hague, the Netherlands during the exhibition De Oriënt 2.0 (The Orient 2.0). Artists from all countries in the Orient took part in this exhibition. From Gaza, Mohammed Al Hawajri, artist from Gaza City, Mahmoud Alhaj, teacher at the Open Studio, and the Myuz GB crew Breakdance and Free Runners group participated. The poster and all PR materials featured an artwork by Mohammed Al Hawajri. The Dutch newspapers considered the Gaza entry to be the strongest of the exhibition.

Destroyed House

Another art project that was realized by the Open Studio in Gaza was Destroyed House by Marjan Teeuwen. During the project she received a lot of support from Jihad Ahmad and Dr Jean Calder. The Destroyed House project portrays a bombed house that is reconstructed in a different way. On Facebook and other social media Destroyed House was viewed 2 million times and therefore also managed to turn the spotlight on the problems in Gaza. The project was funded by the Mondriaan Foundation and will be extensively exhibited in museums in the Netherlands, New York and South Korea.

The Summer Camps

All year round we are working towards the summer camps. And usually we also start a number of large projects. Unfortunately, the Palestinian Red Crescent Society (PRCS) had to dispose of a large pavilion on the beach that was used for making art and playing games and sports. As the

location of the pavilion is also the place where a new harbor will be constructed, the PRCS has been deprived of this outside location. It is a great loss, because the children now have less opportunity to play outside. We decided to let the summer camps take place entirely in the Red Crescent building, so the summer camps had to be scaled down. However, this did not mean that fewer children participated in them. During the summer camps we made excellent use of the knowledge and experience we acquired earlier. To compensate for the reduced summer camps, HOPE organized a number of excursions to a playground in Gaza. Taking a trip on the bus, eating ice cream and having fun seemed like an excellent addition to this year's program. Nothing beats a party!

From April 2017, HOPE has succeeded in recruiting two artists as regular staff members for the Open Studio. ** The other thirty teachers fall under the financial responsibility of the Red Crescent Society. From which nine have their salaries from the Dutch Red Cross. Mohammed Shurrab, Ghaleb Abu Khatir, Emad Zourob, Momen Khalifa, Nawal Alzwaie, Nosiba Abu Khater, Khitam Alwaity, Elham Abu Hattab and Amany Abu Mostpha.

HOPE is financially responsible for the artists Mumen Khalifa and Mahmoud Alhaj for their work in the Open Studio Laboratory. Mumen's activities focus on dance, drama and visual art. Mahmoud engages in similar activities, but is specialized in photography, film and digital applications. He is the main person behind the art productions of the BeeHome platform.

Over the past years, Suzanne Groothuis has been working on the transfer of knowledge and on building a good relationship with the entire team. She has been taking intensive Arabic language classes. In Khan Yunis, the team is offered English language classes. As other guest artists from Europe will be recruited in the future, it is very important to have a shared language for basic communication. In the summer of 2018, during the run-up to the summer camps, we hope Suzanne Groothuis will be able to enter Gaza again. This will also be the moment for the Open Studio, HOPE and the Dutch Red Cross to officially launch the online platform BeeHome. The Dutch Red Cross and the



Palestinian Red Crescent have committed to promoting this platform worldwide, in all the camps they operate in. Early in 2018, we will start discussions with the Dutch Red Cross on how they can incorporate the working methods of the Open Studio and HOPE into their educational manuals. At the end of 2018, the Danish Red Cross will introduce BeeHome to the International Red Cross in Geneva. HOPE has been asked to participate in realizing an exhibition at Humanity House, the Dutch Red Cross's exhibition and debate space in The Hague.

Syria

For the time being, Rosh Abdelfatah is working on projects and films with Syrian children in the refugee center in Katwijk, the Netherlands. Rosh tried to enter Syria, but the border was closed when he arrived. He has now decided to try again in April 2018. As festival director, Rosh will make sure the films that were made as part of BeeHome are presented during the Arab Film Festivals in Rotterdam and Amman.

Projects to be realized in 2018

Dance Project in Collaboration with the Ballet National de Marseille

The quality of the Open Studio's dance department and its cooperation with the Breakers / Free Runners (Myuz GB Crew) in Gaza, have led to a collaboration with the Ballet National de Marseille with the aim of realizing a performance in 2018. The dancers will work on a choreography developed by Eric Minh Cuong. This piece will be performed in Gaza, filmed by drones and broadcast all over the world. Because the PRCS can't start any project without an MOU, and this is a time-consuming process, it is possible that the project starts outside the Open Studio and that the PRCS will step into the joint venture later. HOPE is very enthusiastic about the fact that, in a purely artistic sense, we keep succeeding in breaking through the blockade and manage to bring this place to the attention of a wide audience by offering high-quality art. We are looking forward to this unique collaboration and consider it to be a

splendid opportunity for emphasizing our laboratory function.

The Summer Camps

We hope the team in Khan Younis and HOPE in the Netherlands will be able to develop a good plan for the summer camps. HOPE only participates in projects that relate to the arts.

Launch of the BeeHome platform

As part of the project Making & Sharing, the BeeHome platform will be placed online in 2018. The Dutch Red Cross will see to it that the platform is also launched in Red Cross camps all over the world.

Conclusion

We can establish that the work done by the Open Studio in 2017 was completely realized within the objectives laid down in the four-year policy plan. The approach and the results that were achieved in 2017 are a good point of departure for the further development in 2018 as described above.

On behalf of the entire team of the Open Studio in Khan Younis, the board and staff of HOPE would like to thank the Netherlands Representative Office in Ramallah. No matter what we ask for, nothing is ever considered to be too much. That never-ending stream of requests, that never-ending stream of unexpected situations! Their support is heartwarming and extremely encouraging. We would also like to take this opportunity to thank the Dutch Red Cross team. Ad Beljaars, who found a new job within the organization, has always supported us through thick and thin. In Frederike de Graaf, Marleen Spoor and Mirjam de Bruin we keep finding the enthusiasm that inspires us to continue. Mirjam will be stationed in Ramallah from the beginning of 2018 and we would like to wish her every possible success! We will be seeing her 'over there'.

And of course last, but in no way least, we would like to thank the entire team in Khan Younis, Dr Jean Calder, Jihad Ahmad and Hassan Nassar for their unremitting interest, support and cheerful outlook!



Finances

ANBI

HOPE has amended its articles of association in order to achieve the ANBI status, a regulation of the Dutch tax authorities for public benefit organizations. This entails that the donations of Dutch benefactors are tax-deductible.

Contract with PRCS

In the last week of 2017, the contract between the PRCS and HOPE was signed. It stipulates that HOPE is completely accountable and responsible for the salary of the two artists working in Gaza.

Financial Project Reports

Every month HOPE will receive reports on the salary transfers of the two artists. We will also be informed about the situation with regard to the acquisition and maintenance of materials. HOPE works with a budget and has to raise all extra costs with the help of crowdfunding. There is always a minimal time-span of six months between coming up with a plan and receiving the funds to realize it. All plans have to relate to the arts.

Final Account

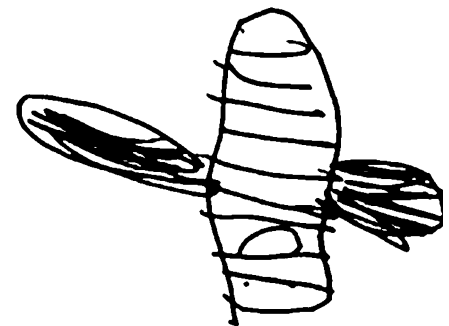
For 2017 the initial budget was 18,000 euro. Ultimately, we received a total sum of 25,000 euro which was spent on our projects.

HOPE was given a structural four-year grant by the Groenendijk-Clemens Foundation.

And the Palestina Comité Nederland (Netherlands Palestine Committee) made two donations of 5,000 euro. There were a number of successful crowdfunding activities in 2017. HOPE was able to completely operate within its budget.

2018 Budget

For 2018 our budget is 33,000 euro. Upon publication of this report, we were still hoping to raise 60% of this amount.



2018 january

HOPE

HOPE

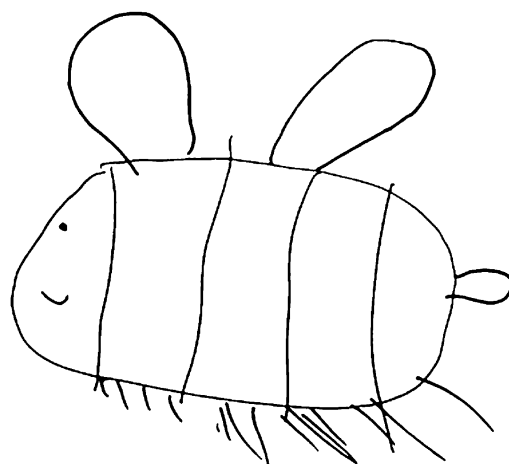
STICHTING





Inhoudsopgave

Jaarverslag HOPE 2017	9
Inleiding	9
Projecten in de Open Studio	9
Making & Sharing	9
Dans	9
Disarming Design	9
Projecten buiten de Open Studio	10
De Oriënt 2.0	10
Distroyed House	10
De Zomerkampen	10
Syrië	11
Te realiseren projecten in 2018	11
Dansproject i.s.m. Ballet National de Marseille	11
De zomerkampen	11
Lancering BeeHome platform	11
Conclusie	11
Financiën	12
ANBI	12
Contract PRCS	12
Financiële projectverslaglegging	12
Eindafrekening	12
Begroting 2018	12



Samenstelling: Ingrid Rollema
Karin van der Heijden
Wim Rollema

Holland Office For Personal Encouragement
Sir W. Churchillaan 289 F45
NL-2288 DB Rijswijk
The Netherlands

t +31 70 41 51 700
e wim.rollema@rollema.nl
w www.hope-foundation.nl

Fotografie: Mohammed Shurrab
Harry Cock
Robert Goddyn
Suzanne Groothuis
Ontwerp: Cees van Rutten Grafische vormgeving



Jaarverslag HOPE 2017

Inleiding

Met genoeg delen we met u de ontwikkelingen van de Open Studio in Khan Younis, gevestigd in het gebouw van de Rode Halve Maan, in samenhang met de gerealiseerde kunstprojecten binnen en buiten deze Open Studio.

De Palestijnse Gebieden blijven een bron van zorg. De blokkade van Gaza maakt dat er, hoe we het ook proberen te stroomlijnen, altijd geïmproviseerd moet worden. Aan de andere kant probeert het team in Khan Younis dit gegeven ook steeds te zien als een uitdaging. De onrusten rond het plan om de Amerikaanse Ambassade van Tel Aviv naar Jerusalem te verplaatsen leidden ertoe dat de scholen enige weken sloten en zo ook de Open Studio. In het verlengde hiervan gaf het Israëlsche leger geen toestemming aan Suzanne Groothuis en Ingrid Rollema om Gaza binnen te gaan. In 2017 zijn twee bezoeken aan Gaza gerealiseerd.

Het aantal kinderen dat de Open Studio bezoekt blijft constant, tussen de 250 en 350 kinderen per week. De focus blijft vooral liggen op kinderen met een beperking. De leefomstandigheden en ook de medische zorg gaan eerder achteruit dan vooruit. De blokkade blijft een groot probleem op alle niveaus.

Het artistieke uitgangspunt van de Open Studio is gefocust op ontwikkeling van de kunsten. Door de laboratorium-functie centraal te stellen probeert de leiding van de Open Studio gelijke tred te houden met de ontwikkelingen van de kunsten buiten de Palestijnse Gebieden.

Speerpunt van de Open studio blijft het uitdragen van een voorbeeldfunctie en inspireren. Kinderen het gevoel geven dat er nog zo veel meer mogelijk is dan je in eerste instantie zou denken.

Projecten in de Open Studio

Making & Sharing

Het artistieke plan van de Open Studio concentreert zich vooral rondom het platform BeeHome. Dit project werd in 2017 gestart onder de werktitel 'making and sharing'. Het is opgezet met het doel kinderen in staat te stellen zich te ontwikkelen via de smartphone in vluchtelingenkampen worldwide. BeeHome streeft ernaar verhalen, sprookjes, muziek en andere culturele tradities in door oorlog bedreigde gebieden zo veel mogelijk te beschermen en door te geven. Gedurende het hele jaar is er gewerkt aan artistieke producties waarvan korte filmpjes werden gemaakt. In deze filmpjes worden sprookjes gevisualiseerd en voorzien van korte instructiefilmpjes van 1 minuut, de 'How To' films. Deze filmpjes zijn op dit moment te zien op de website: www.hope-foundation.nl

Er worden traditionele verhalen gezocht, opgeschreven en vertaald zodat ze op de website gezet kunnen worden en als bron van inspiratie kunnen dienen. Hiervoor is Hekmat Dirbas, die gepromoveerd is in Middle Eastern Studies en verbonden is aan de Universiteit Leiden, samen met het team in Khan Younis en Rosh Abdelfatah in Syrië verantwoordelijk.

Dabke

Dabke, de traditionele dans van Palestina wordt intensief beoefend. Het team onder leiding van Mumen Khalifa werkt aan het moderniseren van deze dans. Dit houdt o.a. in dat de dans wordt uitgebreid naar het domein van het totaal-theater. Dit heeft geresulteerd in de nationale eerste prijs voor dabkedansen, een opsteker die de Open Studio zeker kon gebruiken.

Disarming Design

De samenwerking met Disarming Design loopt goed. De vrouwen in het naaiatelier hebben er interessant werk door. "The project focuses on the development of local design and production capacity through creative processes. By stimulating interdisciplinary working relationships new artistic models are empowered. Art and design are deployed as powerful tools that allow serious discussions within a



community about the political, social and cultural realities". De producten die in de Open Studio gemaakt worden door de dames van het naaiatelier en in de houtwerkplaats zijn op imposante plekken tentoongesteld zoals de Tate Gallery in Londen, Bozar in Brussel, Boijmans van Beuningen in Rotterdam. Wel blijft het altijd een uitdaging om de spullen ook daadwerkelijk naar het buitenland te krijgen.

Projecten buiten de Open Studio

De Oriënt 2.0

HOPE heeft in Nederland drie kunstenaars uit Gaza in Pulchri Studio in Den Haag kunnen laten exposeren in de tentoonstelling De Oriënt 2.0. Een expositie waar uit alle landen van de Oriënt kunstenaars aan meededen. Vanuit Gaza hebben Mohammed Al Hawajri, kunstenaar uit Gazastad, Mahmoud Alhaj, docent bij de Open Studio, en de Myuz GB crew Breakdance en Freerunners groep meegedaan. Op de affiche en op al het pr materiaal stond het kunstwerk van Mohammed. De inzending uit Gaza werd in de Nederlandse kranten bestempeld als de sterkste inzending van de expo.

Destroyed House

Een ander kunstproject dat via de Open Studio in Gaza gerealiseerd werd was het Project Destroyed House van Marjan Teeuwen. Zij heeft heel veel ondersteuning gehad van Jihad Ahmad en Doctor Jean Calder. Destroyed House is een project waarin een gebombardeerd huis op een andere manier weer wordt opgebouwd. Via Facebook en andere media was Destroyed House en dus de problematiek van Gaza 2.000.000 keer gezien. Het project werd gefinancierd door de Mondriaan Stichting en zal uitgebreid getoond worden in musea in Nederland, New York en Korea.

De Zomerkampen

Het hele jaar wordt er naar de zomerkampen toe gewerkt. Meestal worden er ook grote projecten opgestart. De PRCS beschikte altijd over een ruim paviljoen aan het strand waar kunst werd gemaakt, gespeeld en gesport. Omdat op de plek van het paviljoen een nieuwe haven wordt gemaakt is

de PRCS dit buitenhuis kwijtgeraakt. Dit is een groot verlies. Kinderen hebben hierdoor minder kans om buiten te spelen. Er is besloten om de zomerkampen in zijn geheel in het gebouw van de Rode Halve Maan te laten plaatsvinden. Dit is de reden dat de zomerkampen in afgeslankte vorm zijn gepresenteerd. Er hebben echter niet minder kinderen meegedaan. De kennis die was opgebouwd werd heel goed ingezet gedurende de zomerkampen. Ter compensatie heeft HOPE ervoor gezorgd dat er een aantal uitstapjes naar de speeltuin in Gaza werden gemaakt. Met de bus eropuit, ijsjes eten en pret maken leek ons een prima programmering voor dit jaar. Feestje bouwen, altijd goed!

Vanaf april 2017 is HOPE erin geslaagd twee kunstenaars als vaste medewerkers in te zetten bij de Open Studio. De andere 30 docenten vallen onder de financiële verantwoordelijkheid van de Rode Halve Maan waar van negen gefinancierd worden door het Nederlandse Rode Kruis. Dit zijn Mohammed Shurrab, Ghaleb Abu Khatir, Emad Zourob, Momen Khalifa, Nawal Alzwaie, Nosiba Abu Khater, Khitam Alwaity, Elham Abu Hattab and Amany Abu Mostpha. De twee kunstenaars Mumen Khalifa en Mahmoud Alhaj vallen volledig onder de financiële verantwoording van HOPE.

Mumen is verantwoordelijk voor dans, drama en visuele kunst. Mahmoud loopt daarin mee, maar is gespecialiseerd in fotografie, film en digitale toepassingen. Hij is degene die vooral de kunstproducties vorm geeft van het platform BeeHome

Suzanne Groothuis heeft de afgelopen jaren gewerkt aan kennisoverdracht en het opbouwen van een goede band met het hele team. Zij volgt intensief Arabische les. In Khan Yunis wordt aan het team Engelse les gegeven. Omdat in de toekomst ook andere kunstenaars zullen worden ingezet vanuit Europa is een basistaal voor communicatie heel belangrijk. In de zomer van 2018 tijdens de aanloop naar de zomerkampen hopen we dat Suzanne Groothuis Gaza weer in kan. Dit is ook het moment waarop de Open Studio, HOPE en het Nederlandse Rode Kruis het platform BeeHome officieel online kunnen zetten. Het Nederlandse Rode Kruis en de Palestijnse Rode Halve Maan hebben zich



verbonden om dit platform wereldwijd, in alle kampen waar zij werken, onder de aandacht te brengen. Begin 2018 worden de besprekingen gestart met het Nederlandse Rode Kruis om de werkmethodes van de Open Studio en HOPE te incorporeren in de lesboeken van het Nederlandse Rode Kruis. Aan het einde van 2018 zal het Deense Rode Kruis BeeHome introduceren bij het Internationale Rode Kruis in Genève. Bij HOPE is de vraag neergelegd om mee te werken aan de totstandkoming van een expositie in het Humanity House, de expositie en debatruimte van het Nederlandse Rode Kruis in Den Haag.

Syrië

Vooralsnog werkt Rosh Abdelfatahin Nederland in het AZC in Katwijk met Syrische kinderen aan projecten en filmpjes. Rosh heeft geprobeerd Syrië in te komen, maar de grens werd gesloten toen hij aankwam. Hij gaat het nu in april 2018 nogmaals proberen. Eind 2018 zal Rosh als directeur van het Arab Filmfestival zorgen dat de filmpjes gemaakt binnen BeeHome gepresenteerd worden op het Arab Filmfestival in Rotterdam en Amman.

Te realiseren projecten in 2018

Dansproject i.s.m. Ballet National de Marseille

De kwaliteit van de dans zoals beoefend binnen de Open Studio en de samenwerking met de Breakers / Free Runners (Myuz GB Crew) in Gaza heeft ertoe geleid dat er in 2018 gewerkt wordt aan een opvoering i.s.m. met Ballet National de Marseille. Er wordt gewerkt aan een choreografie, ontwikkeld door Eric Minh Cuong die uitgevoerd wordt in Gaza en via drones gefilmd en uitgezonden zal worden over de wereld. HOPE is erg enthousiast over het feit dat we steeds weer in staat zijn artistiek door de blokkade heen te breken en met hoogwaardige kunst de aandacht op deze plek te kunnen vestigen. Wij verheugen ons op deze unieke samenwerking en zien het als een prachtige kans om onze laboratoriumfunctie te onderstrepen. Omdat de Rode Halve Maan geen project kan starten zonder een MOU start het project buiten de Open Studio. Er wordt gekeken of de PRCS later instapt.

De zomerkampen

We hopen dat het team in Khan Younis en HOPE in Nederland van te voren een goed plan kunnen ontwikkelen voor de zomerkampen. Plannen waar HOPE aan meewerkt moeten altijd aan kunst gerelateerd zijn.

Lancering BeeHome platform

In het kader van het project Making & Sharing zal het platform BeeHome in 2018 online gaan. Het Nederlandse Rode Kruis zal er zorg voor dragen dat in alle kampen wereldwijd, waar het Rode Kruis gevestigd is, het platform wordt gelanceerd.

Lancering BeeHome platform

Conclusie

Wij kunnen stellen dat het werk dat is gedaan in de Open Studio in 2017 geheel is gerealiseerd binnen de doelstellingen zoals neergelegd in het vierjaren beleidsplan. De aanpak en het resultaat zoals behaald in 2017 is een goed begin voor de verdere ontwikkeling van 2018 zoals hierboven beschreven.

Namens het hele team van de Open Studio in Khan Younis, bestuur en medewerkers van HOPE willen wij de Nederlandse Vertegenwoordiging in Ramallah bedanken. Wat wij ook vragen, nooit is iets te veel. Steeds maar weer die aanvragen, steeds maar weer onverwachte situaties! De ondersteuning is hartverwarmend en zeer bemoedigend.

Aansluitend maken we van de gelegenheid gebruik om ook het Nederlandse team bij het Rode Kruis te bedanken. Ad Beljaars die ons altijd door dik en dun gesteund heeft, heeft binnen de organisatie een andere baan gevonden. Bij Frederike de Graaf, Marleen Spoor en Mirjam de Bruin vinden we altijd het enthousiasme dat ons de weg wijst. Wij wensen Mirjam die vanaf begin 2018 gestationeerd is in Ramallah heel veel succes! We gaan elkaar zien 'daar'. En natuurlijk last but not least bedanken wij het hele team in Khan Younis, Doctor Jean Calder, Jehad Ahmad en Hassan Nassar voor voortdurende interesse, ondersteuning en vrolijke kijk op de dingen!



Financiën

ANBI

HOPE heeft haar statuten aangepast zodat ze de ANBI-status heeft gekregen. Dit houdt in dat Nederlandse donoren via de Belastingdienst van de donatie mogen verrekenen.

Contract PRCS

In de laatste week van 2017 is de overeenkomst tussen de PRCS en HOPE getekend. Hierin is vastgelegd dat het salaris van de twee kunstenaars in Gaza volledig voor rekening en verantwoording van HOPE zijn.

Financiële projectverslaglegging

HOPE zal maandelijks over de salarisoverboekingen van de twee kunstenaars gerapporteerd worden. Tevens zullen we op de hoogte gehouden worden van de stand van zaken i.v.m. aankoop en beheer van materialen. HOPE heeft een begroting en moet alle extra kosten via crowdfunding bij elkaar brengen. Tussen een plan indienen en de gelden beschikbaar hebben zit minimaal 6 maanden. Alle plannen moeten altijd kunstgerelateerd zijn.

Eindafrekening

Voor 2017 was het budget aanvankelijk 18.000 euro.

Uiteindelijk is er 25.000 euro ontvangen en besteed aan de projecten.

HOPE heeft voor vier jaar structureel geld gekregen van de Stichting Groenendijk-Clemens.

Het Palestina Comité Nederland heeft twee maal 5.000 euro gedoneerd. Er zijn een aantal crowdfundingacties succesvol afgerond in 2017. HOPE heeft volledig binnen haar begroting kunnen werken.

Begroting 2018

Voor 2018 is het budget 33.000 euro. Hiervan hopen we nog 60% te ontvangen op het moment van deze publicatie.

Januari 2018



المالية

أي إن بي إي ANBI :

قامت مؤسسة هوب بتعديل نظامها الاساسي من أجل أن يتطابق وضعها مع لائحة أي إن بي إي التي اقرتها سلطات الضريبة الهولندية لمصلحة المؤسسات الغير نفعية وموجبها تتمتع التبرعات التي تتحصل من المانحين الهولنديين بالاعفاء الجزئي من الضرائب .

الاتفاقية مع جمعية الهلال الأحمر الفلسطينية :

في الأسبوع الأخير من عام 2017 تم توقيع الاتفاقية بين جمعية الهلال الأحمر الفلسطينية ومؤسسة هوب (لاحظ المرفقات) التي تنص على أن مؤسسة هوب مسؤولة كلياً عن دفع رواتب 2 من الفنانين العاملين في غزة .

التقارير الخاصة بالمشاريع المالية :

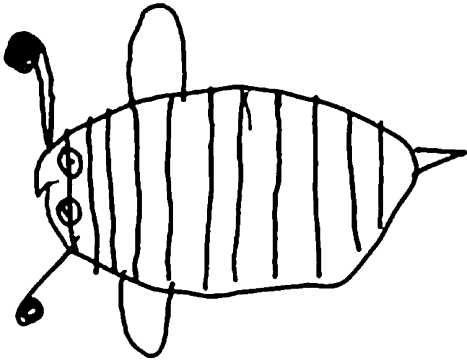
تتلقي مؤسسة هوب تقارير شهرية حول تحويلات الرواتب الخاصة بإثنين من الفنانين العاملين في غزة. كما سيتم إبلاغنا بطبيعة الوضع الخاص باقتناء المواد وصيانتها. هذا وتعمل مؤسسة هوب بميزانية محددة ويجب أن ترفع كافة التكاليف الإضافية بمساعدة التمويل الجماعي. حيث هناك دائماً فترة زمنية لا تقل عن ستة أشهر بين وضع خطة وتلقي الأموال اللازمة لتحقيقها. وهنا تجب على جميع الخطط ان تكون مرتبطة حصرياً بالفنون .

الحساب النهائي :

بالنسبة لعام 2017 بلغت الميزانية الأولية 18000 يورو. وفي نهاية ذلك العام وصل المبلغ الاجمالي الى 25000 يورو تم إنفاقه على مشاريعنا. حصلت مؤسسة هوب على منحة هيكلية لمدة أربع سنوات من مؤسسة خرونديك كلمنز كما قدمت بالسبتينا كومتني نيدرلاند (لجنة فلسطين الهولندية) تبرعين بقيمة 5000 يورو. فقد شهدت سنة 2017 عدداً من أنشطة التمويل الجماعي الناجحة. الامر الذي مكن مؤسسة هوب من تفعيل مشاريعها بالاعتماد الكلي على ميزانيتها .

ميزانية 2018 :

بالنسبة لعام 2018 تبلغ ميزانيتنا 33000 يورو. وحتى ساعة نشر هذا التقرير مازلنا نطمح الى زيادة هذا المبلغ بنسبة 60 بالمئة .





الخاتمة

يمكننا أن نثبت أن العمل الذي أنجزه الاستوديو المفتوح في عام 2017 قد تحقق بالكامل وضمن الأهداف الموضوعة في خطة الأربع سنوات. فالمنحى الذي طبق والنتائج التي تم تحقيقها في عام 2017 يشكلان نقطة انطلاق جيدة لمزيد من التطوير في عام 2018 وكما هو موضح أعلاه .

ونبابة عن الفريق الكامل للاستديو المفتوح في خان يونس يود مجلس الإدارة والموظفين في مؤسسة هوب أن يشكروا المكتب التمثيلي لهولندا في رام الله حيث ان تعاونهم اللامتناهي معنا في تلبية طلباتنا الكبيرة والصغيرة على حد سواء امدنا بالمزيد من الدعم والتشجيع لمواصلة جهودنا .

كما نود أن ننتهز هذه الفرصة لشكر الفريق الهولندي العامل لدى منظمة الصليب الأحمر وشكر خاص ل(اد بيليارس) لطالما دعمنا في السراء والضراء والذي وجد وظيفة جديدة داخل المنظمة ، ونخص ايضا بالشكر لكل من فريديريك دو خراف ومارلين سيور وميريام دو براون الذين امدونا بالحماس والهمونا للاستمرار بمنحانا! هذا وسوف تستقر ميريام دي براون في رام الله ابتداء من عام 2018 متمنين لها النجاح في مسعاها وسيكون لقاءنا هناك معا .

وأخيرا نود ان نخص بالشكر كامل الفريق في خان يونس ومعهم الدكتور جان كالدور وجهاد احمد وحسن نصار على اهتمامهم المستمر ودعمهم مع رؤيتهم لروح التفاؤل في اعمالنا .

المشاريع المزمع تحقيقها في 2018

مشروع الرقص بالتعاون مع فرقة باليه مرسيليا الوطنية تكللت جودة ما قدمه قسم الدبكة في الأستوديو المفتوح وتعاونها مع فري رنرز بريكز في غزة إلى مشروع تعاون مع فرقة باليه مرسيليا الوطنية بهدف تقديم عرض مشترك في عام 2018. وسيتدرب الراقصون على المشهد الراقص الذي اعده اريك مينه كونك. سيتم تقديم ذلك العرض الراقص في غزة ، وسيتم تصويره جويًا عن طريق طائرة بدون طيار وستبث الى جميع أنحاء العالم. ونظرًا لعدم تمكن جمعية الهلال الأحمر الفلسطينية من البدء في أي مشروع بدون مذكرة تفاهم وبما ان هذه عملية تستغرق وقتًا طويلاً، فمن الممكن أن يبدأ المشروع خارج الاستوديو المفتوح وستنظم جمعية الهلال الأحمر الفلسطينية لاحقًا الى المشروع .

من الناحية الاخرى ومن منظور فني بحت تزداد حماسة مؤسسة هوب لمواصلة نجاحاتها في اختراق الحصار المفروض على غزة وجذب انتباه جمهور عريض إلى هذه البقعة من العالم من خلال تقديم فن عالي الجودة. فالمؤسسة تتطلع إلى هذا التعاون الفريد وتعتبره فرصة رائعة للتأكيد على دورها كمختبر حيوي .

المخيمات الصيفية

نأمل أن يتمكن الفريق في خان يونس مع مؤسسة هوب في هولندا من وضع خطة جيدة للمخيمات الصيفية، حيث تقتصر مشاركة مؤسسة هوب على المشاريع المتعلقة بالفنون .

إطلاق منصة بي هوم BeeHome platform

كجزء من مشروع "العمل والمشاركة" ، سيتم اطلاق منصة بي هوم على الإنترنت في عام 2018 ، وسوف يضمن الصليب الأحمر الهولندي إطلاق المنصة في مخيمات الصليب الأحمر في جميع أنحاء العالم .



مشاريع خارج إطار الأستوديو المفتوح

الشرق

نجحت مؤسسة هوب في منح ثلاثة فنانين من غزة فرصة لعرض أعمالهم في استوديو بولتشرى في مدينة لاهاي بهولندا من خلال معرض دي أوريث (الشرق). شارك في هذا المعرض فنانون من جميع دول المشرق. فمن غزة شارك محمد الحواجري، أحد فناني مدينة غزة ، ومحمود الحاج، مدرس في الاستوديو المفتوح ، بالإضافة الى مشاركة طاقم بريكس دانس وفريق فري رنرز. ملصق المعرض وجميع المطبوعات ذات العلاقة اشتملت على احد الاعمال الفنية لمحمد الحواجري. الصحف الهولندية من ناحيتها اشادت بمعرض (دخول غزة) واعتبرتها واحدة من اهم المعارض .

البيت المهدم

هناك مشروع فني آخر تم تنفيذه من قبل الاستوديو المفتوح في غزة والذي نفذته ماريان تيوين . واثناء تنفيذ المشروع حصلت ماريان على الكثير من الدعم من قبل الأستاذ جهاد أحمد والدكتور جان كالدر. يصور مشروع "البيت المهدم" منزلاً مدمراً من جراء القصف وقد أعيد بناؤه بطريقة مختلفة. اصداء مشروع "البيت المهدم" على الفيسبوك وغيرها من وسائل التواصل الاجتماعي كان كبيراً حيث حصد مليوني مشاهدة ، فكان للمشروع دوره ايضا في تسليط الضوء على المشاكل التي تعانها غزة .

تم تمويل المشروع من قبل مؤسسة موندريان وسيعرض على نطاق واسع في متاحف كل من هولندا ونيويورك وكوريا الجنوبية .

المخيمات الصيفية

نعمل على مدار السنة من أجل المخيمات الصيفية. وعادة ما نبدأ أيضًا في عدد من المشروعات الكبيرة. لكن للأسف اضطرت جمعية الهلال الأحمر الفلسطينية الى التخلي عن خيمة كبيرة على الشاطئ كانت تستخدم لممارسة الفنون والالعاب والفعاليات الرياضة نظرا لأن تلك الخيمة تقع ضمن نطاق المساحة المخصصة لبناء ميناء جديد ، وبذلك حرمت جمعية الهلال الأحمر الفلسطينية من هذا المنفذ الحيوي وهي لاشك خسارة كبيرة حيث تضاءلت معها فرص الاطفال في اللعب بالاماكن الطليقة. وعلى اثر ذلك قررنا السماح للمخيمات الصيفية أن تتم بالكامل في مبنى الهلال الأحمر ، وبالتالي كان لابد من تقليص المخيمات الصيفية. لكن هذا لا يعني تضاءل عدد الاطفال المشاركين في تلك المخيمات الصيفية ، فقد استطعنا توظيف الخبرة التي اكتسبناها في وقت سابق! فللتعويض عن المخيمات الصيفية المنخفضة التكاليف نظمت مؤسسة هوب عددًا من الرحلات للاطفال إلى ملعب غزة على متن الحافلة ، ومعها بدت فقرات مثل تناول المرطبات وفقرات التسلية كإضافة ممتازة لبرنامج هذا العام. نعم فما من عتبة تحول دون اتمام فرحتنا !

استطاعت مؤسسة هوب ابتداءا من شهر نيسان 2017 توظيف اثنين من الفنانين كأعضاء دائمين ضمن طاقم برنامج الاستوديو المفتوح. أما المدرسون الثلاثون الاخرون فتقع مسؤوليتهم المادية على عاتق جمعية الهلال الاحمر وان كان هناك تسعة مدرسين يتقاضون رواتبهم من جمعية الصليب الاحمر الهولندية وهم : محمد شراب ، غالب أبو خاطر ، عماد زعرب ، مؤمن خليفة ، نوال الزريعي ، نسيبه أبو خاطر ، ختام العويطي ، الهام أبو حطاب وأماني أبو مصطفى .

أما مؤسسة هوب فهي مسؤولة مالياً عن فنانين هما مؤمن خليفة ومحمود الحاج نظرا لعملهما في برنامج الاستديو المفتوح. حيث تتركز نشاطات مؤمن خليفة على الرقص والدراما والفنون البصرية. كما يشارك محمود الحاج في نشاطات مماثلة لكنه متخصص أيضا في التصوير الفوتوغرافي والأفلام والتطبيقات الرقمية. وهو الشخص الرئيسي وراء الإنتاج الفني لمنصة بي هوم.

عملت سوزان خروتهاوس ، على مدى السنوات الماضية ، على نقل المعرفة وبناء علاقة جيدة مع الفريق بأكمله. فقد تلقت دروس مكثفة في اللغة العربية. و في مدينة خان يونس يتم تقديم دروس اللغة الإنجليزية للفريق ونظرًا لأنه سيتم تعيين فنانين آخرين من أوروبا في المستقبل ، فمن المهم جدًا وجود لغة مشتركة للتواصل الأساسي. في صيف عام 2018 ، خلال الفترة التي تسبق المخيمات الصيفية ، نأمل أن تتمكن سوزان خروتهاوس من دخول غزة مرة أخرى . وستكون هذه هي اللحظة المناسبة أيضًا لبرنامج الأستوديو المفتوح ومؤسسة هوب والصليب الأحمر الهولندي لإطلاق منصة بي هوم عبر الإنترنت. وقد التزمت جمعية الصليب الأحمر الهولندية بالتعاون مع الهلال الأحمر الفلسطيني بترويج تلك المنصة في كافة أنحاء العالم و في جميع المخيمات التي تنشط فيها. وفي أوائل عام 2018 ، سنبداً مناقشات مع جمعية الصليب الأحمر الهولندية حول كيفية دمج أساليب العمل في الاستوديو المفتوح ومؤسسة هوب في كراتهم التعليمية. وفي نهاية عام 2018 ، ستقدم جمعية الصليب الأحمر الدهارقية منصة بي هوم إلى الصليب الأحمر الدولي في جنيف. ومن جهة اخرى تم توجيه الطلب الى مؤسسة هوب للمشاركة في جهود تنفيذ إقامة معرض في هيومانيتي هاوس تخص جمعية الصليب الأحمر الهولندية في مدينة لاهاي .



مشاريع الأستوديو المفتوح The Open Studio

العمل والمشاركة

تركز الخطة الفنية للأستوديو المفتوح بشكل أساسي على برنامج بي هوم. حيث بدأ هذا المشروع في عام 2017 تحت عنوان " العمل والمشاركة". فهو يهدف الى تمكين الأطفال في مخيمات اللاجئين في جميع أنحاء العالم من تطوير امكانياتهم من خلال استخدام هواتفهم الذكية. حيث يسعى برنامج بي هوم للحفاظ على العديد من القصص والحكايات والموسيقى والتقاليد الثقافية الخاصة بتلك المناطق التي مزقتها الحروب وواصلها الى العالم الخارجي. وقد دأبنا طوال العام على انتاج اعمال فنية تحولت إلى أفلام قصيرة. هذه الأفلام هي تصورات من القصص الخيالية ويصاحبها أفلام قصيرة تعليمية لمدة دقيقة واحدة لتوضيح كيفية انتاج تلك الافلام. يمكن مشاهدة نماذج من تلك الافلام من على موقعنا الإلكتروني:

www.Hope-Foundation.nl

فنحن نبحث عن القصص التقليدية التي يمكن تدوينها وترجمتها بحيث يمكن وضعها على الموقع الإلكتروني وتكون بمثابة مصدر إلهام للمشاهدين. وحاليا تتوزع تلك المسؤولية على ثلاث جهات تتمثل بالاستاذ حكمت درباس الحاصل على درجة الدكتوراه في دراسات الشرق الأوسط والممثل لجامعة لايدن في هولندا وفريق خان يونس وروش عبد الفتاح في سوريا.

الدبكة

الدبكة هي بمثابة الرقصة الوطنية لفلسطين والتي تمارس على نطاق واسع. وبإشراف مؤمن خليفة دأب الفريق على تحديث تلك الرقصة التقليدية ولتصبح تلك الرقصة عالما مسرحيا قائما بحد ذاته. وتوجت تلك الجهود بالحصول على الجائزة الاولى في المسابقات الوطنية الخاصة برقصات الدبكة. واعطى ذلك الانجاز حافزا كبيرا لنشاطات الأستوديو المفتوح.

مشروع ديسآرمينغ ديزاين Disarming Design

تعاوننا مع مشروع ديسآرمينغ ديزاين يسير على ما يرام. فورش التطريز خلقت مهام مثيرة للنساء ومحفزة لهن في نفس الوقت. حيث يركز المشروع على تطوير التصاميم المحلية واعطاءها دفعة إنتاجية من خلال اتباع المناهج الابداعية. فمن خلال تحفيز علاقات العمل المتعددة التخصصات يمكن اعطاء دفعة قوية في سبيل تشكيل نماذج فنية جديدة. فالفن والتصميم يشكلان ادوات حيوية تمهدان السبيل الى مناقشات جادة داخل المجتمع حول الاوضاع الراهنة السياسية والاجتماعية والثقافية. وقد عرضت المنتجات التي صنعتها انامل نساء ورشة التطريز والمنجزة الخاصة بالاستوديو المفتوح في صالات عرض مهمة مثل معرض تيت في لندن وبوزار في بروكسل وبوهانز فان بونينجن في روتردام. وبالرغم من ذلك لا تزال مسألة توصيل تلك المنتجات إلى الوجهات الخارجية تشكل تحديًا لنا.

تقرير عام 2017 لمؤسسة هوب HOPE Foundation

أرشيف شهر يناير 2018

المقدمة

من دواعي سرورنا ان نشارككم التطورات الخاصة بنشاطات الأستوديو المفتوح في مدينة خان يونس، التابع لجمعية الهلال الأحمر الفلسطينية وبالتزامن مع المشاريع الفنية التي تم تنفيذها داخل وخارج الأستوديو المفتوح .

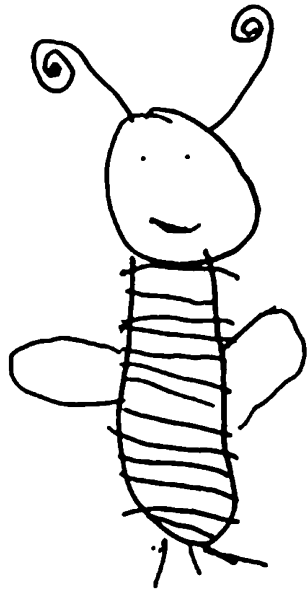
حيث لاتزال الأراضي الفلسطينية تشكل مصدرا للقلق. وبغض النظر عن مدى محاولتنا لتبسيط أنشطتنا ، فإن الحصار على غزة يجعل من الضروري لنا الارتجال على أسس منتظمة بينما يحاول فريق خان يونس التعامل مع هذه العقبات كنوع من التحدي. ونتيجة للاضطراب الذي سببته خطة نقل السفارة الأمريكية من تل أبيب إلى القدس ، تم إغلاق العديد من المدارس بما في ذلك الأستوديو المفتوح ولعدة أسابيع. ومعها رفض الجيش الإسرائيلي اعطاء الاذن بالدخول الى غزة لكل من سوزان خروتهاوس وإنغريد روليمان ومع ذلك تم تحقيق زيارتين لغزة في عام 2017 .

بقي عدد الأطفال الذين يزورون الأستوديو المفتوح ثابتًا بين 250 و 350 طفلًا كل أسبوع. ولا يزال التركيز الرئيسي على الأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة. وقد تراجعت ظروف المعيشة وكذلك مرافق الرعاية الطبية خطوة إلى الوراء وليس إلى الأمام. حيث لا يزال الحصار يسبب مشاكل كبيرة على جميع المستويات .

يكرس الأستوديو المفتوح جهوده لتطوير الفنون من منظور فني من خلال إعطاء الأولوية لوظيفتها كمختبر حيوي ، حيث تهدف إدارة الأستوديو المفتوح إلى مواكبة التطورات في الفنون خارج الأراضي الفلسطينية. فالأستوديو المفتوح باعتباره مثال يحتذى به ومثابة مصدر للإلهام ليذكي الشعور عند الأطفال بأن هناك امكانيات أكثر بكثير مما يمكن تخيله على ارض الواقع .



المحتويات



Written by: Ingrid Rollema
Karin van der Heijden
Wim Rollema

Holland Office For Personal Encouragement
Sir W. Churchillaan 289 F45
NL-2288 DB Rijswijk
The Netherlands

t +31 70 41 51 700
e wim.rollema@rollema.nl
w www.hope-foundation.nl

Photography: Mohammed Shurrab
Harry Cock
Robert Goddyn
Suzanne Groothuis
Design: Cees van Rutten Grafische vormgeving

3	HOPE Foundation 2017	تقرير مؤسسة هوب السنوي لسنة 2017
3		المقدمة
3	The Open Studio	مشاريع داخل الأستوديو المفتوح
3		العمل والمشاركة
3		الدبكة
4	Disarming Design	مشروع ديسأرمينغ ديزاين
4		مشاريع خارج الأستوديو المفتوح
4		الشرق
4		المنزل المهدم
4		المخيمات الصيفية
5		سوريا
5		المشاريع المزمع تحقيقها في 2018
5		مشروع الرقص بالتعاون مع فرقة باليه مرسيليا الوطنية
5		المخيمات الصيفية
5	BeeHome platform	إطلاق منصة بي هوم
5		الخاتمة
6		المالية
6		أي إن بي إي ANBI
6		الاتفاقية مع جمعية الهلال الأحمر الفلسطينية
6		التقارير الخاصة بالمشاريع المالية
6		الحساب النهائي
6		ميزانية عام 2018



HOPE

Foundation